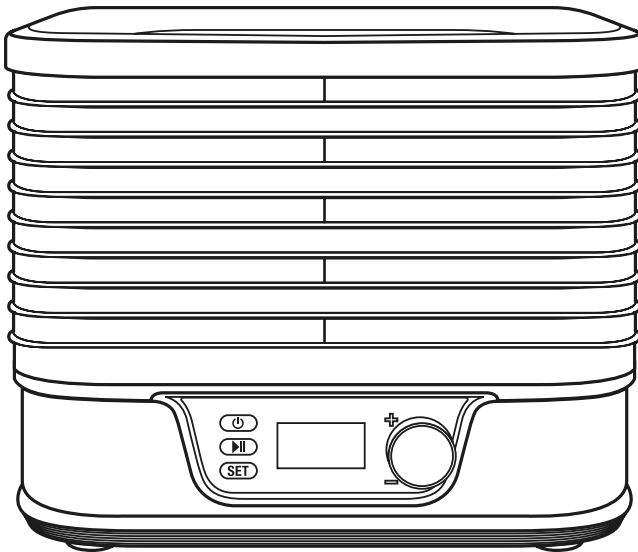


Gebruiksaanwijzing - Voedseldroger
User Manual - Food Dehydrator

Manuel d'utilisation - Déshydrateur Alimentaire

NL p.2-7
EN p.8-13
FR p.14-20

Model/Modèle: KB725



CHN
MADE IN CHINA



Lees de instructies
Please read the manual
Veuillez lire ce mode d'emploi




► Introductie


- Bedankt dat je hebt gekozen voor één van onze KitchenBrothers producten. Volg te allen tijde de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik. Mochten er vragen zijn over het product, neem dan contact met ons op via email: service@kitchenbrothers.nl

Beoogd gebruik

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het dehydrateren van levensmiddelen in een huishoudelijke omgeving. Het is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het is geschikt voor gebruik op een tafel in de keuken, dus binnenshuis en in een droge ruimte. Niet geschikt voor gebruik door kinderen of personen met een gebrek aan fysieke handigheid of geestelijke vermogens.

► Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

 Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

 Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze goed!

 Hete oppervlakken zijn nog heet na gebruik!

Algemeen

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van de voedseldroger. Dit kan resulteren in persoonlijk letsel en schade aan het apparaat.
- Gebruik de voedseldroger alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Als de voedseldroger niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik hem dan NIET en raadpleeg de Customer Service.
- De voedseldroger is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik hem niet voor commerciële doeleinden.

Personen

- Dit apparaat mag door kinderen worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat kan gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Gebruik en bewaar de voedseldroger buiten het bereik van kinderen.

Gebruik

- Het apparaat is niet bestemd voor het verwarmen van levensmiddelen.
- Het apparaat is niet bedoeld voor het drogen van producten die geen consumeerbare levensmiddelen zijn.
- Doe geen vet voedsel in de voedseldroger, hierdoor kunnen de plastic voedselrekken barsten.
- De voedseldroger mag niet worden gebruikt als een ventilator of kachel in een ruimte.
- Plaats de voedseldroger op een stabiele, vlakke, hittebestendige en antislip ondergrond.
- Laat een afstand van ten minste 10 cm rondom het apparaat en ten minste 60 cm naar boven toe vrij om schade door hitte of stoom te voorkomen.
- Plaats geen andere warmtebronnen in de buurt van de voedseldroger.
- Sluit het apparaat niet in, plaats er geen voorwerpen in of op en dek het niet af. Blokkeer de ventilator en de luchtopeningen niet.
- Het apparaat, de droogbakken en de gedroogde etenswaren worden tijdens en na gebruik heet. Wees voorzichtig als je het apparaat gebruikt en gebruik ovenwanten als je de rekken verwijdt om brandwonden aan de huid te voorkomen.

- Vermijd contact met bewegende delen. Houd je handen, haar, kleding, spatels en ander keukengerei verminderen.
- Verplaats het apparaat niet als je hem nog gebruikt of als hij nog heet is.

Elektra

- De voedseldroger werkt op stroom, dompel het apparaat niet onder in water.
- Bescherm het apparaat tegen water(spatten) en zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met water.
- Als het apparaat toch in contact komt met water, haal dan de stekker direct uit het stopcontact.
- Raak het apparaat niet met vochtige of natte handen aan.
- Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen als je het apparaat schoonmaakt.
- Haal de voedseldroger NIET uit elkaar, repareer en herstel het apparaat NIET. Dit kan schade aan het apparaat aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur de voedseldroger altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je de voedseldroger aansluit.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik de voedseldroger dan NIET en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Als je de voedseldroger niet gebruikt, zet het apparaat dan uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet de voedseldroger dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Trek NIET aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Verplaats het apparaat NIET door aan het snoer te trekken en draai het snoer NIET.
- Zorg ervoor dat je NIET over de kabel struikelt en dat de kabel NIET geknakt of gedraaid is, of vast zit. Leg de kabel niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie. Laat de kabel niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.

► Ontvangen van verzending

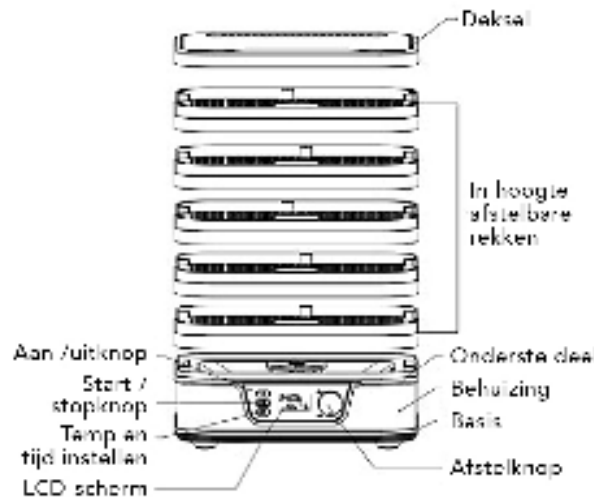
- Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt de apparatuur beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde verpakkingen om je klacht te onderbouwen.

► Inhoud verpakking

- KitchenBrothers voedseldroger - 380W - Model KB725 - EAN 8720195253204
- **Bijgevoegde accessoires:**
- 1x Handleiding
- 5x Plastic voedselrekken

Producteigenschappen

Productoverzicht



Technische data

Afmeting	Voedseldroger: 31.7 x 26.5 x 20.5 cm / 31.7 x 26.5 x 26.3 cm Rek: 31,3 x 24,3 cm
Gewicht	2750gr
Kleur	Zwart / zilver
Materiaal	Roestvrij staal, Plastic
Snoerlengte	80 cm
Nominaal voltage	220-240V
Nominale frequentie	50-60Hz
Nominale stroomsterkte	320-380W
Temperatuurbereik	35°C-40°C-45°C-50°C-55°C-60°C-65°C-70°C-75°C
Timerbereik	01:00-24:00 (stappen van 30 minuten)
Geluidsniveau	50 dB
Droogoppervlak	0,38 m ²

Overige eigenschappen

- 5 lagen
- In hoogte verstelbaar;
- Rekken zijn 180° draaibaar;
- LCD-display;
- Beschermd tegen oververhitting;
- Automatische uitschakeling;
- BPA-vrij

Instructies voor gebruik

⚠ Het apparaat, de droogbakken en de gedroogde etenswaren worden tijdens en na gebruik heet. Wees voorzichtig als je het apparaat gebruikt en gebruik ovenwanten als je de rekken verwijdert om brandwonden aan de huid te voorkomen.

⚠ Gebruik uitsluitend koud kraanwater. Gebruik NOOIT water met koolzuur.

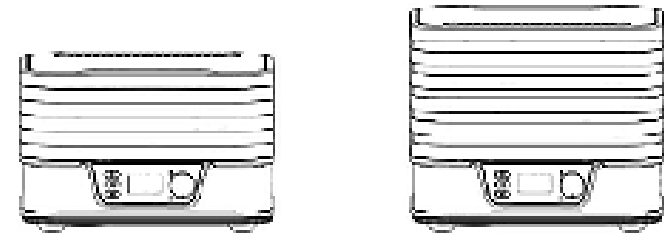
🔥 Hete oppervlakken zijn nog heet na gebruik!

Voor eerste gebruik

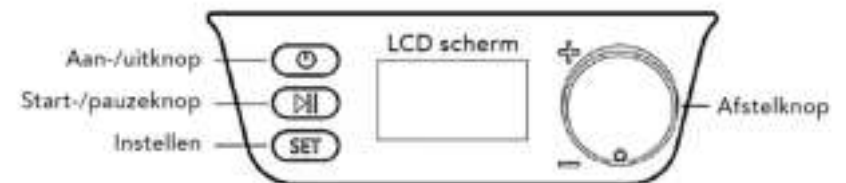
1. Verwijder de verpakking van de voedseldroger en de accessoires. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
2. Maak de rekken schoon met een vochtige doek.
3. Plaats de voedseldroger op een stevige, effen, hittebestendige en antislip oppervlak. Doe de stekker in het stopcontact. Plaats de rekken in de voedseldroger.
4. Zet de voedseldroger 30 minuten aan op een willekeurige temperatuur, zonder er eten in te doen. Zorg ervoor dat er genoeg ventilatieruimte is, indien er wat rook of geuren uit de voedseldroger komen. Dit is normaal.
5. Spoel de rekken af met water en maak ze grondig droog. Let op: je hoeft dit alleen de eerste keer dat je de voedseldroger gebruikt te doen.

De rekken stapelen

1. Plaats de voedseldroger op een stabiele, effen en hittebestendig oppervlak.
2. Zet de trays op elkaar en doe de stekker in het stopcontact.
3. Je kan de rekken op twee verschillende hoogtes opstapelen, afhankelijk van het voedsel. Stapel de rekken op 1,5 cm van elkaar af of draai ze 180° om ze op 2,8 cm van elkaar af op te stapelen.



Gebruiken



Aan-/uitknop

- Zet de voedseldroger aan of uit

Start/pauzeknop

- Druk eenmaal om de voedseldroger aan te zetten
- Druk tweemaal om de voedseldroger te pauzeren

Set

- Druk eenmaal om de tijd in te stellen. Gebruik de afstelknop om de tijd te veranderen.
- Druk tweemaal om de temperatuur in te stellen. Gebruik de afstelknop om de temperatuur te veranderen.

Afstelknop

- Draai de knop met de klok mee om de tijd (in stappen van 30 min) of de temperatuur (in stappen van 5°C) naar boven af te stellen.
- Draai de knop tegen de klok in om de tijd (in stappen van 30 min) of de temperatuur (in stappen van 5°C) naar beneden af te stellen.

1. Plaats de voedseldroger op een vlak, stabiel, effen en hittebestendig oppervlak.
2. Plaats het voedsel op de rekken en plaats de rekken op de voedseldroger. Wij raden aan om minimaal trays op de voedseldroger te plaatsen. Plaats het deksel op het bovenste rek.
3. Doe de stekker in het stopcontact. Druk op de aan-/uitknop om de voedseldroger aan te zetten. De standaardtijd (10:00h) en -temperatuur (45°C) zullen op het LCD-scherm verschijnen.
4. Druk op "Set", en "10:00h" zal op het scherm knipperen. Draai de afstelknop met de klok mee om de tijd in stappen van 30 min. naar boven af te stellen. Draai de instelknop tegen de klok in om de tijd in stappen van 30 min. naar beneden af te stellen. Je kan de timer instellen van 01:00 tot 24:00u
5. Druk nogmaals op "Set" en 45°C knippert op het scherm. Draai de instelknop rechtsom om de temperatuur in stappen van 5°C te verhogen. Draai de instelknop tegen de klok in om de temperatuur in stappen van 5°C te verlagen. Je kan de temperatuur instellen op 35°C-40°C-45°C-50°C-55°C-60°C-65°C-70°C-75°C.
6. Druk op de Start/Pauze knop nadat u de temperatuur heeft ingesteld om de Food Dehydrator aan te zetten.
7. Als de timer afloopt, gaat de zoemer af en verschijnt "End" op het scherm.
8. Haal de stekker uit het stopcontact en haal het voedsel uit de voedseldroger. Let op: de bakjes zijn heet! Bewaar het voedsel niet te lang in de voedseldroger.

Tips

De droogtijd voor voorbehandeld fruit zal variëren, afhankelijk van de volgende factoren:

- De dikte van de stukken of plakjes;
- Het aantal rekken met voedsel dat wordt gedroogd;
- Het volume van het te drogen voedsel;
- De vochtigheid of vochtigheid van de omgeving;
- Uw persoonlijke voorkeuren.

Wij raden aan om:

- Het voedsel elk uur te controleren;
- De bakjes te draaien en/of opnieuw te stapelen als het voedsel niet gelijk droogt;
- Het gedroogde voedsel te etiketteren (met vermelding van datum en gewicht);
- Het voedsel voor te behandelen om de beste resultaten te bereiken;
- Het voedsel na het drogen op de juiste manier te bewaren om de voedingsstoffen te behouden.



Onderhoud en reiniging

- Verplaats of reinig de voedseldroger alleen wanneer het apparaat volledig is afgekoeld. Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen. Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met water en raak het apparaat niet aan met natte handen. De rekken zijn niet vaatwasserbestendig.



Bewaren

- Laat het voedsel afkoelen voordat je het bewaart;
- Het voedsel is beter houdbaar als je het op een koele en droge plaats bewaart;
- Verwijder alle mogelijke lucht uit het bewaarbakje en sluit ze goed af;
- Bewaar het voedsel niet bij extreem hoge of extreem lage temperaturen. De optimale bewaar temperatuur is 15°C of lager;
- Bewaar het voedsel nooit in een metalen bakje;
- Vermijd verpakkingen die een zwakke afdichting hebben;
- Controleer de inhoud van het gedroogde voedsel op vocht gedurende de weken na het dehydreren. Als er vocht in zit, moet je de inhoud langer dehydreren om bederf te voorkomen.
- Gedroogde vruchten, groenten, kruiden, noten en brood zijn 1 jaar houdbaar, mits ze in de koelkast of vriezer worden bewaard.
- Gedroogd vlees, gevogelte en vis zijn niet langer dan 3 maanden houdbaar in de koelkast, of 1 jaar in de vriezer.



Weggoien - recyclen

- Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Gooi de voedseldroger aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. .



Service en garantie

- Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, schroom dan niet en stuur een e-mail naar service@kitchenbrothers.nl
- Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen en de garantie dient binnen een periode van 2 jaar na de aankoopdatum geldend te worden gemaakt. Let op de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecte door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.



Disclaimer

- Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.




Introduction


- Thank you for choosing our KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage. If you have any questions about the product or experience any problems, please contact us by email: service@kitchenbrothers.nl


Intended Use

- The appliance is intended for dehydrating foodstuffs only in a household environment. It is not intended for commercial use. This is suitable for kitchen bench-top use, thus indoors and in a dry area. Not suitable for use by children or persons with lack of physical dexterity or mental capacity.

Warnings and Safety Instructions

 Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

 Make sure to keep this user manual. Read the manual carefully before using your KitchenBrothers Food Dehydrator!

 Hot surfaces are still hot after use

General

- Be aware of the risks and consequences resulting from misuse of the Food Dehydrator. Misuse can result in personal injury, or destruction of the product.
- Use the Food Dehydrator only for purposes described in this user manual.
- If the Food Dehydrator malfunctions, is dropped or (appears to be) damaged in any manner, do NOT use it and contact Customer Service.
- The Food Dehydrator is designed and intended for private, non-commercial use only.

Persons

- The Food Dehydrator should not be used by children, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- The Food Dehydrator can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Keep the appliance out of the reach of children.

Use

- The appliance is not intended for heating foodstuffs.
- The appliance is not intended for drying other products that are not related to consumable food.
- Do not dry any greasy food on the food trays, the trays might fracture.
- The Food Dehydrator is not to be used as a room air circulator or room heater.
- Place the Food Dehydrator on a stable, even, heat-resistant, and non-slip surface.
- Leave a distance of at least 10 cm around the appliance and at least 60 cm upwards to avoid damage from heat or steam.
- Do not place other heat sources near the Food Dehydrator.
- Do not enclose or place items in or on the Food Dehydrator, and do not cover the device. Do not block the fan or the air vents.
- The appliance, drying trays and dried food will become hot during and after use. Operate with attention, using an oven mitt to avoid skin burns when removing the trays.
- Avoid contact with moving parts. Keep your hands, hair, clothing, spatulas and other utensils away during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the machine.
- Do not move the appliance whilst in use or when it is still hot.

Electronics

- Appliance is electrically connected, do not immerse any part in water or other liquids.
- Protection should be provided to avoid exposure to moisture or water splashes.
- In the event of having a part wet with water, remove the mains plug immediately.
- Do not touch the device with wet or moist hands.
- Do not use aggressive cleaning agents when cleaning.
- Do NOT reconstruct, repair or disassemble the Food Dehydrator. This can damage the device. For safety reasons, these parts may only be replaced by authorized service personnel. In order to prevent hazards, always send the Food Dehydrator to the service centre for repairs.
- Make sure your outlet supplies the correct power voltage to avoid damage to the Food Dehydrator.
- Always check the power cord and plug before using the Food Dehydrator. Do NOT operate the Food Dehydrator if the cord or plug are damaged. A damaged cord or plug must be replaced by a qualified person in order to avoid damages and personal injuries.
- When you are not using the Food Dehydrator, turn the device off and disconnect the device from the power socket
- If the power fails during usage, turn off the Food Dehydrator immediately and pull the plug from the socket.
- Do NOT disconnect the Food Dehydrator from its power supply by pulling the cable.
- Do NOT carry or pull the device by its cable.
- Make sure that you do NOT trip over the cable. The cable should not be kinked, trapped or twisted. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch a hot surface.

Receiving Your Shipment

- When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged packing container to substantiate your claim.

Contents of Package

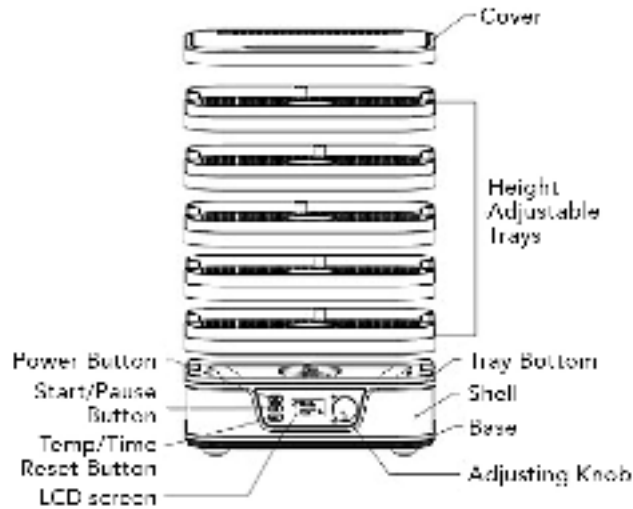
- KitchenBrothers Food Dehydrator - 380W - Model KB725 - EAN 8720195253204

Included Accessories

- 1x User Manual
- 5x Plastic Food Tray

Product Features

Product overview



Technical Data

Size	Dehydrator: 31.7 x 26.5 x 20.5 cm / 31.7 x 26.5 x 26.3 cm Tray: 31,3 x 24,3 cm
Weight	2750 gr
Colour	Black/Silver
Material	Stainless Steel, Plastic
Cable Length	80 cm
Nominal Voltage	220-240V
Nominal Frequency	50-60Hz
Nominal Power Consumption	320-380W
Temperature Range	35°C-40°C-45°C-50°C-55°C-60°C-65°C-70°C-75°C
Timer Range	01:00-24:00 (steps of 30 minutes)
Sound Level	50 dB
Drying Area	0,38 m ²

Other Features

- 5 Layers;
- Adjustable in height;
- Trays are 180° rotatable;
- LCD Display;
- Protected against overheating;
- Automatic shut-off;
- BPA Free.

Operating Instructions

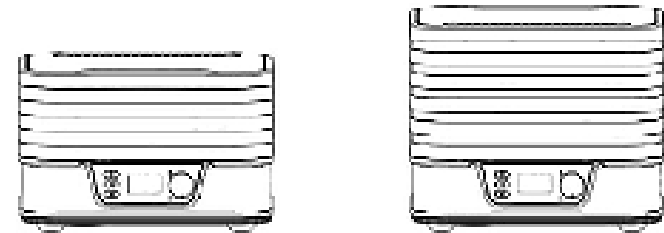
- ⚠ The appliance, drying trays and dried food will become hot during and after use. Operate with attention, using an oven mitt to avoid skin burns when removing the trays.
- ⚠ Do not move the appliance whilst in use or when it is still hot.
- ⚠ Hot surfaces are still hot after use

Before First Use

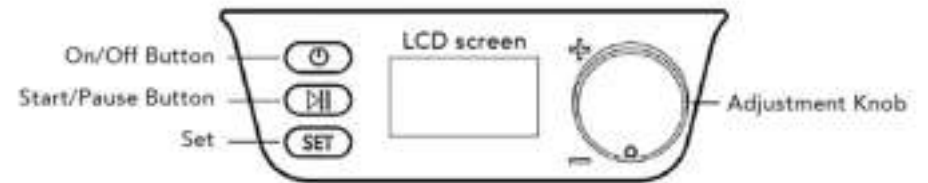
1. Remove all packaging from your dehydrator and its accessories. Make sure all package contents are included
2. Clean the trays with a moistened cloth.
3. Place the dehydrator base on a solid, level, heat-resistant, and non-slip surface. Plug in. Stack the drying trays in the dehydrator
4. Run the dehydrator for 30 minutes at any temperature, without adding any food. Make sure that the room has sufficient ventilation, in case the dehydrator produces any smoke or smells. This is normal.
5. Rinse the trays in water. Dry all parts. Note: You only need to do this the first time you use the dehydrator.

How to assemble the Trays

1. Place the Dehydrator on a stable, level, and heat-resistant surface.
2. Stock the trays and put the plug in a wall socket.
3. You can stack the trays at two heights, depending on the thickness of the food. Stack the trays at 1,5 cm from each other for less thicker food. Turn the trays 180° to stack them at 2,8 cm.



How to Use



On/Off Button

- Turn the Food Dehydrator on or off.

Start/Pause Button

- Press once to turn on the Food Dehydrator.
- Press twice to pause the Food Dehydrator.

Set

- Press once to set the time. Use the adjustment knob to adjust the time.
- Press twice to set the temperature. Use the adjustment knob to adjust the temperature.

Adjustment Knob

- Rotate clockwise to increase the time (per 30 min) or the temperature (per 5°C).
- Rotate counterclockwise to decrease the time (per 30 min) or the temperature (per 5°C).

1. Place the Food Dehydrator on a flat, stable, level, and heat-resistant surface.
2. Place the food on the trays and place the trays on the Food Dehydrator. We recommend placing a minimum of 3 trays onto the Food Dehydrator. Put the cover on the top tray.
3. Connect the plug with a wall socket. Press the On/Off button to turn the Food Dehydrator on. The default time (10:00h) and temperature (45°C) will be displayed on the LCD screen.
4. Press "Set", and "10:00h" will blink on the screen. Rotate the adjustment knob clockwise to increase the time in steps of 30 min. Rotate the adjustment knob counterclockwise to decrease the time in steps of 30 min. You can set the timer for 01:00 to 24:00h
5. Press "Set" again, and 45°C will blink on the screen. Rotate the adjustment knob clockwise to increase the temperature in steps of 5°C. Rotate the adjustment knob counterclockwise to decrease the temperature in steps of 5°C. You can set the temperature to 35°C-40°C-45°C-50°C-55°C-60°C-65°C-70°C-75°C. Press the Start/Pause Button after you have set the temperature to turn the Food Dehydrator on.
7. When the timer runs out, the buzzer will go off and "End" is displayed on the screen.
8. Disconnect the plug from the wall socket and remove the food. Caution: the trays are hot! Do not keep the food in the Food Dehydrator for a long time.

Tips

The drying time for pretreated fruit will vary, depending on the following factors:

- The thickness of the pieces or slices;
- The number of trays of food being dried;
- The volume of food being dried;
- The moisture or ambient humidity;
- Your personal preferences.

We recommend:

- Checking your food every hour;
- Rotating and/or restacking your trays if you notice uneven drying;
- Labeling the dried food (noting the date and weight);
- Pretreating your food to achieve the best results;
- Storing your food correctly after drying to preserve the nutrients.



Maintenance and Cleaning

- Only move or clean the Food Dehydrator when the appliance is fully cooled down. Do not use aggressive or abrasive cleaning agents. Make sure the appliance does not come into contact with water, and don't touch the appliance with wet hands. The trays are not dishwasher safe.



Storage

- Store the food only after it has cooled down;
- The food is better preserved if you store it in a cool and dry place;
- Remove all possible air from the storage container and close it tightly;
- Do not store the food in extreme high or extreme low temperatures. The optimal storage temperature is 15°C or lower;
- Never store food in a metal container;
- Avoid containers that have a weak seal;
- Check the contents of your dried food for moisture during the weeks following dehydration. If there is moisture inside, you should dehydrate the contents for a longer time to avoid spoiling.
- To achieve the best quality, dried fruit, vegetables, herbs, nuts, and bread should not be kept for more than 1 year, if kept in the refrigerator or freezer.
- Dried meats, poultry, and fish should be stored for no more than 3 months if kept in the refrigerator, or 1 year if kept in the freezer.



Disposal - Recycle

- Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the European guideline Directive (EU) 2012/19/EU. Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre. Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.



Service and Warranty

- If you need service or information regarding your product, please contact the KitchenBrothers Customer Support at service@kitchenbrothers.nl
- KitchenBrothers provides a 2 year warranty on its products. To obtain service during the warranty period, the product needs to be returned with a proof of purchase. Product defects have to be reported within 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover: damages caused by misuse or incorrect repair; parts subject to wear; defects that the customer was aware of at the time of purchase; damages or defects caused by customer neglect; damages or defects caused by third parties.



Disclaimer

- Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.




Introduction


- Merci d'avoir choisi ce produit de KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour une utilisation sûre. Si vous avez des questions sur le produit ou si vous rencontrez des problèmes, veuillez nous contacter par courrier électronique : service@kitchenbrothers.nl


Utilisation prévue

- L'appareil est destiné à la déshydratation de produits alimentaires uniquement dans un environnement domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Il convient pour une utilisation sur une paillasse de cuisine, donc à l'intérieur et dans un endroit sec. Ne convient pas à une utilisation par des enfants ou des personnes manquant de dextérité physique ou dont les capacités mentales sont réduites.

Avertissements et consignes de sécurité

 **Veillez à ce que l'emballage soit tenu hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement !**

 **Veillez à conserver ce manuel d'utilisation. Avant d'utiliser votre Déshydrateur Alimentaire, lisez ce qui suit :**

 **Les surfaces chaudes sont encore chaudes après utilisation**

Généralités

- Soyez conscient des risques et des conséquences résultant d'une mauvaise utilisation du Déshydrateur Alimentaire. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures corporelles ou la destruction du produit.
- Utilisez seulement le Déshydrateur Alimentaire aux fins décrites dans ce manuel d'utilisation.
- Si le Déshydrateur Alimentaire fonctionne mal, tombe, est endommagé (ou semble l'être) de quelque manière que ce soit, ne l'utilisez PAS et contactez le service clientèle.
- Le Déshydrateur Alimentaire est uniquement conçu et destiné à un usage privé et non commercial.

Utilisateurs

- Le Déshydrateur Alimentaire ne doit pas être utilisé par des enfants, sauf s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Le Déshydrateur Alimentaire peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

Utilisation

- L'appareil n'est pas destiné à chauffer de la nourriture.
- L'appareil n'est pas destiné à sécher d'autres produits qui ne sont pas liés à des produits alimentaires consommables.
- Ne mettez pas d'aliments gras dans le séchoir à aliments, car cela pourrait faire craquer les supports d'aliments en plastique.
- Le Déshydrateur Alimentaire ne doit pas être utilisé comme un circulateur d'air ambiant ou un chauffage d'appoint.
- Placez le Déshydrateur Alimentaire sur une surface stable, plane, résistante à la chaleur et non glissante.
- Laissez une distance d'au moins 10 cm autour de l'appareil et d'au moins 60 cm vers le haut pour éviter tout dommage dû à la chaleur ou à la vapeur.
- Laissez une distance suffisante entre l'appareil et les sources de chaleur externes.
- N'enfermez pas l'appareil, n'y placez pas des objets et ne le couvrez pas. Ne bloquez pas le ventilateur ou les bouches d'aération.

- L'appareil, les plateaux de séchage et les aliments séchés deviennent chauds pendant et après l'utilisation. Faites attention et utilisez un gant de cuisine pour éviter les brûlures de la peau lorsque vous retirez les plateaux.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles. Gardez vos mains, cheveux, vêtements, spatules et autres ustensiles à l'écart pendant le fonctionnement afin de réduire le risque de blessures aux personnes et/ou de dommages à la machine.
Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou lorsqu'il est encore chaud.

Électronique

- L'appareil est connecté électriquement, ne plonge aucune partie dans l'eau ou d'autres liquides.
- Une protection doit être prévue pour éviter l'exposition à l'humidité ou aux projections d'eau.
- Si une partie de l'appareil est mouillée par de l'eau, débranchez immédiatement la prise de courant.
- Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- N'utilisez pas de produits agressifs pour le nettoyage.
- NE PAS reconstruire, réparer ou démonter le Déshydrateur Alimentaire. Cela pourrait endommager l'appareil. Pour des raisons de sécurité, ces pièces ne peuvent être remplacées que par un personnel de service agréé. Afin d'éviter tout danger, envoyez toujours le Déshydrateur Alimentaire au centre de service pour les réparations.
- Assurez-vous que votre prise de courant fournit la tension électrique correcte pour éviter d'endommager le Déshydrateur Alimentaire.
- Vérifiez toujours le cordon d'alimentation et la fiche avant d'utiliser le Déshydrateur Alimentaire. N'utilisez PAS le Déshydrateur Alimentaire si le cordon ou la fiche sont endommagés. Un cordon ou une fiche endommagés doivent être remplacés par une personne qualifiée afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Lorsque vous n'utilisez pas le Déshydrateur Alimentaire, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
- En cas de panne de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement le Déshydrateur Alimentaire et retirez la fiche de la prise.
- Ne débranchez PAS le Déshydrateur Alimentaire de son alimentation en tirant sur le câble.
- Ne PAS transporter ou tirer l'appareil par son câble.
- Veillez à ne PAS trébucher sur le câble. Le câble ne doit pas être plié, coincé ou tordu. Ne laissez pas le câble pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.

Recevoir la livraison

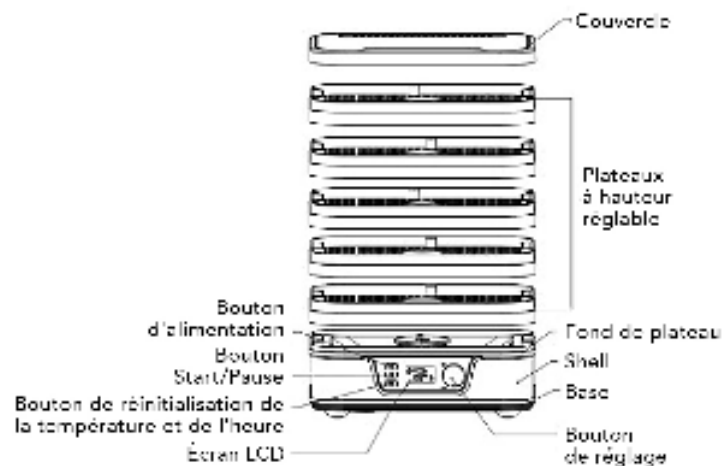
- Contrôlez si le contenu de la boîte correspond au bon de livraison quand vous recevez la livraison. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. Quand il semble que l'équipement est endommagé, portez immédiatement plainte au transporteur et lui donnez une description détaillée des dommages. Gardez les emballages endommagés pour étayer votre plainte.

Contenu de la boîte

- Déshydrateur Alimentaire KitchenBrothers - 380W - Modèle KB725 - EAN 8720195253204
- Accessoires inclus
- 1x Manuel d'utilisation
- 5x Plateau repas en plastique

Caractéristiques du produit

Description du produit



Données techniques

Taille	Déshydrateur : 31,7 x 26,5 x 20,5 cm / 31,7 x 26,5 x 26,3 cm Plateau : 31,3 x 24,3 cm
Poids	2750 gr
Couleur	Noir/Argent
Matériau	Acier inoxydable, Plastique
Longueur du câble	80 cm
Tension nominale	220-240V
Fréquence nominale	50-60Hz
Consommation électrique nominale	320-380 W
Plage de température	35°C-40°C-45°C-50°C-55°C-60°C-65°C-70°C-75°C
Plage de temporisation	01:00-24:00 (par tranches de 30 minutes)
Niveau sonore	50 dB
Surface de séchage	0,38 m ²

Autres caractéristiques

- 5 plateaux ;
- réglable en hauteur ;
- Les plateaux sont orientables à 180° ;
- Affichage LCD ;
- Protégé contre la surchauffe ;
- Arrêt automatique ;
- Sans BPA.

Instructions d'utilisation

⚠ L'appareil, les plateaux de séchage et les aliments séchés deviendront chauds pendant et après l'utilisation. Procédez avec prudence, en utilisant un gant de cuisine pour éviter les brûlures de la peau lorsque vous retirez les plateaux.

⚠ Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation ou lorsqu'il est encore chaud.

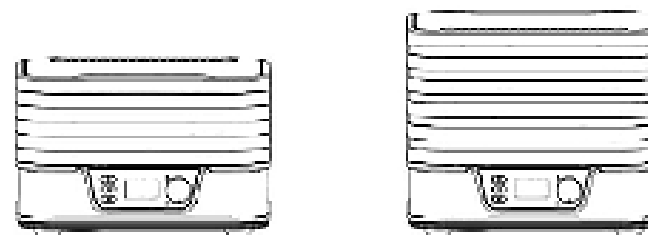
🔥 Les surfaces chauffées sont encore chaudes après utilisation

Avant la première utilisation

1. Enlevez tous les emballages de votre déshydrateur et de ses accessoires. Assurez-vous que tout le contenu du colis est bien présent.
2. Nettoyez les plateaux avec un chiffon humide.
3. Placez la base du déshydrateur sur une surface solide, plane, résistante à la chaleur et non glissante. Branchez-le. Empilez les plateaux de séchage dans le déshydrateur.
4. Faites fonctionner le déshydrateur pendant 30 minutes à n'importe quelle température, sans ajouter aucune nourriture. Assurez-vous que la pièce est suffisamment ventilée, au cas où le déshydrateur produirait de la fumée ou des odeurs. Ce phénomène est normal.
5. Rincez les plateaux à l'eau. Séchez toutes les pièces. Remarque : Vous n'aurez à faire cela que la première fois que vous utiliserez le déshydrateur.

Comment monter les plateaux

1. Placez le déshydrateur sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
2. Remplissez les plateaux et mettez la fiche dans une prise murale.
3. Vous pouvez placer les plateaux à deux hauteurs, selon l'épaisseur des aliments. Placez les plateaux à 1,5 cm l'un de l'autre pour les aliments moins épais. Tournez les plateaux à 180° pour les empiler à 2,8 cm.



Mode d'emploi



Bouton On/Off

- Allumez ou arrêtez le déshydrateur alimentaire.

Bouton Start/Pause

- Appuyez une fois sur cette touche pour mettre le déshydrateur alimentaire en marche.
- Appuyez deux fois sur cette touche pour mettre le déshydrateur alimentaire en pause.

Réglage

- Appuyez une fois pour régler l'heure. Utilisez le bouton de réglage pour modifier l'heure.
- Appuyez deux fois pour régler la température. Utilisez le bouton de réglage pour définir la température.

Bouton de réglage

- Tournez dans le sens horaire pour augmenter la durée (par 30 min) ou la température (par 5 °C).
- Tournez dans le sens antihoraire pour réduire la durée (par 30 min) ou la température (par 5 °C).

1. Placez le déshydrateur alimentaire sur une surface plane, stable, horizontale et résistante à la chaleur. Placez les aliments sur les plateaux et placez ensuite les plateaux dans le Déshydrateur Alimentaire.
2. Nous recommandons de placer un minimum de 3 plateaux sur le déshydrateur alimentaire. Mettez le couvercle sur le plateau supérieur.
Branchez la fiche sur une prise murale. Appuyez sur le bouton On/Off pour démarrer le déshydrateur alimentaire. L'heure (10:00h) et la température (45 °C) par défaut s'affichent sur l'écran LCD.
3. Appuyez sur « Réglages », et « 10:00h » va clignoter sur l'écran. Tournez le bouton de réglage dans le sens horaire pour augmenter la durée par incréments de 30 minutes. Tournez le bouton de réglage dans le sens anti-horaire pour réduire la durée par incréments de 30 minutes. Vous pouvez régler la minuterie de 01:00 à 24:00h.
4. Appuyez à nouveau sur « Réglages », et 45 °C clignotera sur l'écran. Tournez le bouton de réglage dans le sens horaire pour augmenter la température par incréments de 5°C. Tournez le bouton de réglage dans le sens anti-horaire pour réduire la température par incréments de 5°C. Vous pouvez régler la température à 35°C-40°C-45°C-50°C-55°C-60°C-65°C-70°C-75°C.
5. Appuyez sur le bouton Start/Pause après avoir réglé la température pour démarrer le déshydrateur alimentaire.
6. Lorsque la minuterie s'arrête, le buzzer s'éteint et « End » s'affiche à l'écran.
7. Débranchez la fiche de la prise murale et retirez les aliments. Attention : les plateaux sont chauds ! Ne gardez pas les aliments dans le déshydrateur

Conseils

Le temps de séchage des fruits prétraités varie en fonction des facteurs suivants :

- L'épaisseur des morceaux ou des tranches ;
- Le nombre de plateaux d'aliments en cours de séchage ;
- Le volume des aliments à sécher ;
- L'humidité ou le taux d'humidité ambiante ;
- Vos préférences personnelles.

Nous vous recommandons de :

- Vérifier vos aliments chaque heure ;
- Faire tourner et/ou ré-empiler vos plateaux si vous remarquez que le séchage n'est pas optimal ;
- Étiqueter les aliments secs (en notant la date et le poids) ;
- Prétraiter vos aliments pour obtenir les meilleurs résultats ;
- Conserver correctement vos aliments après le séchage pour préserver les nutriments.



Entretien et nettoyage

Ne déplacez ou ne nettoyez le déshydrateur alimentaire que lorsque l'appareil est complètement refroidi. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs. Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec de l'eau et ne le touchez pas avec des mains mouillées. Les plateaux ne sont pas compatibles avec le lave-vaisselle.



Conservation

- Ne rangez les aliments qu'après qu'ils aient refroidi ;
- Les aliments se conservent mieux si vous les placez dans un endroit frais et sec ;
- Retirez tout l'air possible du récipient de conservation et fermez-le hermétiquement ;
- Ne pas conserver les aliments à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses. La température optimale de conservation est de 15 °C ou moins ;
- Ne conservez jamais d'aliments dans un récipient en métal ;
- Évitez les récipients ayant un joint faible ;
- Vérifiez que le contenu de vos aliments séchés n'est pas humide pendant les semaines qui suivent la déshydratation. S'il y a de l'humidité à l'intérieur, vous devez déshydrater le contenu plus longtemps pour éviter qu'il ne se dégrade.
- Pour qu'ils soient de la meilleure qualité, les fruits secs, les légumes, les herbes, les noix et le pain ne doivent pas être conservés plus d'un an, s'ils sont conservés au réfrigérateur ou au congélateur.
- Les viandes, volailles et poissons séchés ne doivent pas être conservés plus de trois mois au réfrigérateur ou un an au congélateur.



Stockage

Rangez le Déshydrateur Alimentaire dans un endroit propre et sec. Ne le rangez pas dans des lieux soumis à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses.



Élimination - Recyclage

Ne jetez pas l'appareil avec vos déchets domestiques normaux. Ce produit est soumis à la directive européenne d'orientation (UE) 2012/19/EU. Éliminez l'appareil par le biais d'un centre d'élimination agréé ou dans votre centre de déchets communautaire. Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre d'élimination des déchets. Éliminez tous les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement.



Service et garantie

- Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter le service clientèle de KitchenBrothers à l'adresse service@kitchenbrothers.nl
- KitchenBrothers offre une garantie de 2 ans sur ses produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers.



Clause de non-responsabilité

- Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

© LifeGoods B.V.

Wisselweg 33

1314CB Almere

Netherlands

11/2021 - V1

www.lifegoods.nl